

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.05.2010

Revize: 27.05.2010

1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

- **Údaje k produktu**
- **Obchodní označení:** Protall čistící přípravek
Protall Metall Rein
- **Použití látky / přípravku:** Čistící přípravek
- **Identifikace výrobce / dovozce:**
Dr. Becher GmbH
Vor den Specken 3
D-30926 Seelze
Germany
Tel.: +49/(0)5137/9901-0
Fax: +49/(0)5137/9901-66
- **Adresa elektronické pošty odborně způsobilé osoby odpovědné za bezpečnostní list:** sdb@csb-online.de
- **Obor poskytující informace:**
Toxikologické informační středisko, Praha:
+420 224 919 293 / +420 224 915 402
- **Nouzové telefonní číslo:** viz nahoře




2 Identifikace nebezpečnosti

- **Označení nebezpečí:** *odpadá*
- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**
Při delším nebo opakovaném styku s pokožkou může dojít ke vzniku dermatitidy (zánětu pokožky) způsobenému odmašťujícím účinkem rozpouštědla.
R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
- **Klasifikační systém:**
Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

3 Složení nebo informace o složkách

- **Chemická charakteristika**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	 Xn; R 65-66	25-50%
CAS: 1344-28-1 EINECS: 215-691-6	Aluminium oxide		10-25%
CAS: 68920-66-1 NLP: 500-236-9	Alcohols, C16-18 and C18-unsatd., ethoxylated	 Xi; R 38	< 2,5%
CAS: 5949-29-1 EINECS: 201-069-1	Kyselina citronová monohydrát	 Xi; R 36	< 2,5%

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **Všeobecné pokyny:** Části oděvu znečištěné produktem odstranit.
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Při dlouhodobém styku s kůží může nastat její odmaštění, používejte ochranné přípravky.
- **Při zasažení očí:**
Otevřené oči vyplachovat po více minut pod tekoucí vodou. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.
- **Při požití:**
Vyplachovat ústa a bohatě zapíjet vodou.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.05.2010

Revize: 27.05.2010

**Obchodní označení: Protall čisticí přípravek
Protall Metall Rein**

Pro jistotu vyhledat lékaře.

(pokračování strany 1)

5 Opatření pro hašení požáru

- **Vhodná hasiva:**
CO₂ hasící prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně zdolat vodními paprsky nebo pěnou odolnou alkohol.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody.
- **Zvláštní nebezpečí vzniklé působením látky, produktů spalování nebo vzniklých plynů:**
Při požáru se může uvolnit:
NO_x
Kysličník uhelnatý (CO) nebo kysličník uhličitý (CO₂)
Kouř aluminiumoxidu
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Další údaje:**
Ohrožené nádrže ochladit vodní sprchou.
Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Starat se o dostatečné větrání.
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**
Zajistit dostatečné větrání.
Sebrat s materiály, vázicemi kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
Dopravit ke zpětnému zpracování nebo k odstranění ve vhodných nádobách.
Nabraný materiál odstranit podle předpisů.

7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:**
Zabezpečit dobré větrání a odsávání na pracovišti.
Výpary nevdechovat.
Zamezte styku s očima.
Zamezit delšímu a opětný styku s pokožkou.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nepřibližovat se s ohněm-nekouřit.
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Je třeba dodržet obecné předpisy o vodách.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné
- **Další údaje k podmínkám skladování:**
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
Nádobu přechovávat jen na dobře větraném místě.

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry:**
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství l, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

(pokračování na straně 3)

-CZ

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.05.2010

Revize: 27.05.2010

**Obchodní označení: Protall čisticí přípravek
Protall Metall Rein**

(pokračování strany 2)

- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.
Plyny/páry/aerosoly nevdechovat.
Zamezit styku se zrakem.
Zamezit delšímu a intenzivnímu styku s pokožkou.
Preventivní ochrana pokožky mastí.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Při dobrém větrání prostoru není třeba.
- **Ochrana rukou:**
Ochranné rukavice
Aby bylo zabráněno problémům s pokožkou, je nutno nošení rukavic omezit na minimum.
Před každým použitím rukavic je nutno zkontrolovat jejich nepropustnost.
Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.
Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.
- **Materiál rukavic**
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kritériích, která se liší podle výrobce.
Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic**
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:** Při plnění se doporučují brýle.
- **Ochrana kůže:** Pracovní ochranné oblečení

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

· Všeobecné údaje

Skupenství:	tekutina viskozní
Barva:	Běžová
Zápach (vůně):	charakteristický

· Změna stavu

Teplota (rozmezí teplot) tání: není určeno
Teplota (rozmezí teplot) varu: > 100°C

· Bod vzplanutí:	62°C
· Zápalná teplota:	260°C (DIN 51794)
· Samozápalnost:	Produkt není samozápalný.
· Nebezpečí exploze:	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
· Meze výbušnosti:	
Dolní mez:	0,6 Vol %
Horní mez:	6,5 Vol %
· Tenze par při 20°C:	23 hPa
· Hustota při 20°C:	~ 1,142 g/cm ³
· Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:	Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.
· Hodnota pH při 20°C:	~ 8,7

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.05.2010

Revize: 27.05.2010

Obchodní označení: Protall čistící přípravek
Protall Metall Rein

(pokračování strany 3)

- **Viskozita:**
- **Kinematicky při 20°C:** 70 mm²/s

10 Stálost a reaktivita

- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **Látky a materiály, s nimiž výrobek nesmí přijít do styku:**
- **Nebezpečné reakce:**
Při zahřátí nad bod hoření, rozprašování nebo zamlžení, je možný vznik zápalných směsí ve vzduchu.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:**
Kyslíčník uhelnatý (CO) nebo kyslíčník uhličitý (CO₂)
NO_x
Kouř aluminiumoxidu

11 Toxikologické informace

- **Akutní toxicita:**

- **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**

64742-82-1 Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy

Orálně	LD50	> 6300 mg/kg (potkan)
Pokožkou	LD50	> 3150 mg/kg (králík)
Inhalováním	LC50/4 h	> 6,5 mg/l (potkan)

- **Primární dráždivé účinky:**
- **na kůži:** Opakovaný kontakt může vést ke odtučnění a podráždění na kůži a proto dráždivé účinky.
- **na zrak:** Slabé dráždivé účinky
- **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.

12 Ekologické informace

- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
Třída ohrožení vody 2 (Samozařazení): ohrožuje vodu

13 Pokyny pro odstraňování

- **Produkt:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.
- **Evropský katalog odpadů**
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

14 Informace pro přepravu

- **Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):**
- **ADR/RID-GGVS/E třída:** -

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.05.2010

Revize: 27.05.2010

**Obchodní označení: Protall čisticí přípravek
Protall Metall Rein**

(pokračování strany 4)

· **Námořní přeprava IMDG:**
· **IMDG-třída:** -

· **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**
· **ICAO/IATA-třída:** -

· **Přeprava/další údaje:** Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad

15 Informace o předpisech

· **Označení podle právních směrnic EHS:**

Produkt je zařazen a označen podle ES-směrnic/příslušných národních zákonů.

· **R-věty:**

66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

· **S-věty:**

2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

23 Nevdechovat páry

24 Zamezte styku s kůží.

46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

56 Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

· **Obsažené látky podle Nařízení (ES) č. 648/2004:**

neiontové povrchově aktivní látky	< 5%
perfumes, LIMONENE, CITRAL, CITRONELLAL, GERANIOL	

· **Národní předpisy:**

· **Upozornění na omezení práce:** Dodržet pracovní omezení pro mladistvé.

· **Stupeň ohrožení vody: VOT 2 (Samozařazení):** ohrožující vodní zdroje

16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· **Relevantní věty R**

36 Dráždí oči.

38 Dráždí kůži.

65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:**

C.S.B. GmbH Phone: +49-2151 - 652086-0

Parkstrasse 29 Fax: +49-2151 - 652086-9

D-47829 Krefeld

· * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny